"Strom mannigfach verwenden, aber nicht verschwenden" = "Profiter de la diversité d'utilisation de l'électricité, sans toutefois la gaspiller"

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **76 (1985)**

Heft 20

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

«Strom mannigfach verwenden, aber nicht verschwenden»

... Dies ist eine der Botschaften, die der Präsident des VSE, Dr. Jörg Bucher, anlässlich seiner Präsidialansprache an der jüngsten Generalversammlung des Verbandes in Liechtenstein den anwesenden Vertretern der Mitgliedwerke und den Gästen mit auf den Weg gab.

Strom aus Wasserkraft und Kernenergie ist, so Bucher, die sauberste Energie, im wesentlichen eine einheimische Energiequelle und bringt mit Abstand den höchsten Beitrag aller Energieträger zum Bruttoinlandprodukt. Versorgungs- und umweltpolitische Gründe sprechen also für seine mannigfache Nutzung und fordern von den Elektrizitätswerken ein couragiertes Engagement auch im Wärmesektor.

Aber auch einen «nahezu idealen Energieträger für unser Land» gilt es haushälterisch und sparsam einzusetzen. So rief Bucher alle Mitgliedwerke auf, beim Energiesparen und bei der rationellen Stromanwendung noch aktiver zu werden.

Dass dieser Aufruf sehr gut mit den praktischen Bemühungen vieler Mitgliedwerke übereinstimmt, demonstrieren, neben vielen anderen, zwei gerade in den letzten Wochen gestartete Energiesparkampagnen:

- *Das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (EWZ) stellte anlässlich der Einweihung eines neuen Unterwerkes – das übrigens mit einer energiesparenden Abwärmenutzung von den Transformatoren ausgestattet ist, siehe auch Bulletin SEV/VSE Nr. 10/1985 – einen Zürcher Energiesparkalender 1986 vor, der unter dem Motto: «Masshalten, abschalten – Sparen ... mit aller Energie» dazu auffordert, bewusster und sorgsamer mit der Energie und dem Strom umzugehen.*
- *Mit dem Slogan «Styg y – spar Energie» lanciert die Elektra Birseck in Münchenstein (EBM) eine auf das breite Publikum ausgerichtete Informations- und Beratungskampagne. Dass die EBM auch bei den eigenen Anlagen vorbildlich vorgeht, zeigt der zurzeit im Bau befindliche Wärmeverbund im EBM-Areal, bei dem mehr als die Hälfte der benötigten Wärme aus Transformatorenabwärme und Umweltenergie gewonnen wird.*

Information über solche Projekte trägt sicher dazu bei, die gewonnenen Erkenntnisse weiterzugeben, Erfahrungen auszutauschen und Anregungen zu vermitteln. Hier kann das Bulletin SEV/VSE sich ebenfalls in den Dienst der Sache stellen – entsprechende Beiträge sind der Redaktion jederzeit willkommen. *Bm*

«Profiter de la diversité d'utilisation de l'électricité, sans toutefois la gaspiller»

... voilà un des messages adressés par le président de l'UCS, Monsieur Jörg Bucher, dans son allocution aux représentants des entreprises membres et aux hôtes présents lors de l'Assemblée générale de l'UCS qui s'est tenue au Liechtenstein.

Comme l'a rappelé Monsieur Bucher, l'électricité d'origine hydraulique et nucléaire est l'énergie la plus propre. Elle est en outre essentiellement une source d'énergie indigène et, parmi les agents énergétiques, elle fournit de loin la plus importante contribution au produit national brut. La sécurité de l'approvisionnement et les arguments écologiques plaident en faveur d'une utilisation variée de cette énergie et exigent un engagement décidé des entreprises d'électricité, également dans le secteur de la chaleur.

Un «agent énergétique presque idéal pour notre pays» doit toutefois être aussi utilisé de manière rationnelle et économique. Monsieur Bucher a ainsi appelé toutes les entreprises d'électricité à intensifier encore leurs activités dans le secteur des économies d'énergie et de l'application rationnelle de l'électricité.

Deux campagnes d'économies d'énergie lancées précisément ces dernières semaines démontrent que cet appel cadre au mieux avec les efforts concrets de nombreuses entreprises d'électricité:

- *Lors de l'inauguration d'une sous-station – du reste équipée de transformateurs permettant de récupérer la chaleur perdue (cf. aussi Bulletin ASE/UCS n° 10/1985) –, le Service d'électricité de la Ville de Zurich (EWZ) a présenté un calendrier d'économies d'énergie pour 1986. Ce calendrier dont le slogan est de «garder la mesure, débrancher – économiser... avec toute l'énergie possible» invite à utiliser l'énergie et l'électricité de manière plus consciente et plus économique.*
- *«Styg y – spar Energie» («Vas-y – économise de l'énergie») est le slogan d'une campagne d'information et de conseils lancée par Elektra Birseck à Münchenstein (EBM) et s'adressant à un large public. L'installation de chauffage combinée actuellement en construction sur son terrain – plus de la moitié de la capacité de chaleur nécessaire sera gagnée à partir de la chaleur perdue des transformateurs et de l'énergie ambiante – montre qu'Elektra Birseck agit aussi de manière exemplaire dans son propre domaine.*

L'information sur ce genre de campagne contribue certainement à la transmission des connaissances acquises, à l'échange d'expériences et à la suggestion d'idées. Le Bulletin ASE/UCS peut ici aussi se mettre au service de cette cause – la rédaction remercie de l'envoi de tout article correspondant. *Bm*